

Formulaire de consentement à un projet de mesure dans toute la ville – Veuillez le signer et le renvoyer/le remettre à une personne appropriée

Cher parent/tuteur,

Ce programme est inclus dans un projet d'évaluation des programmes dans toute la ville (le « Projet de mesure ») pour tout ou partie de l'année mai 2017-juillet 2018. Ce Projet de mesure, géré par Boston After School & Beyond, Inc. (« BASB »), vise à comprendre la qualité des programmes d'apprentissage étendu en dehors des heures d'ouverture des écoles dans l'agglomération de Boston et la façon dont ces programmes soutiennent l'apprentissage et de le développement des connaissances des élèves. Plusieurs organismes de recherche contribueront à ce Projet de mesure : National Institute on Out-of-School Time (« NIOST »), The PEAR Institute (« PEAR »), the RAND Corporation et ExpandED Schools (collectivement, les « Organismes de recherche »). **En remplissant, signant et renvoyant ce Formulaire de consentement, vous reconnaissez et acceptez ce qui suit :**

1. BASB, les Organismes de recherche et les Boston Public Schools (« BPS ») auront accès aux informations démographiques et scolaires suivantes sur votre enfant (obtenues auprès de ce Programme et/ou des BPS) : assiduité de l'élève au programme, école de l'enfant, race, genre, niveau d'étude, âge/date de naissance, niveau de connaissance de la langue anglaise (ELL en anglais), code postal du domicile familial, assiduité de l'élève à l'école (jours de présence, jours en retard, taux de présence), dossier disciplinaire (nombre total d'incidents ayant causé une suspension, jours de suspension, expulsions), résultats des examens, identifiant d'élève attribué par l'État (SASID en anglais) et identifiant des Boston Public Schools. Ces données sont confidentielles et ne seront utilisées qu'à des fins d'évaluation afin d'améliorer les programmes pour les enfants en dehors de l'école.
2. Il pourra être demandé aux élèves des grades 4 à 12 de répondre à un questionnaire appelé *NIOST Survey on Academic and Youth Outcomes* (« SAYO Y »). Il s'agit d'un bref questionnaire administré pendant la dernière semaine du programme et qui pose aux élèves des questions sur leur ressenti pendant le programme et leurs plans pour l'avenir. La participation à cette enquête est facultative, et elle peut être interrompue à tout moment sans pénalité. Les réponses individuelles au questionnaire ne seront pas partagées avec le personnel du programme. En cas de questions au sujet de ce questionnaire, de l'utilisation de ces données ou de vos droits ou ceux de votre enfant en tant que participant, contactez Mme Georgia Hall en lui téléphonant au (781) 283-2530 ou en lui écrivant à l'adresse ghall@wellesley.edu, ou Nancy L. Marshall à l'adresse nmarshall@wellesley.edu.
3. Il sera peut-être demandé aux élèves des grades 5 à 12 de remplir un questionnaire intitulé *Holistic Student Assessment* (« HSA ») et/ou le questionnaire *Common Instrument* (« CI »), préparé par PEAR. Le questionnaire HSA est un outil qui aidera peut-être à mieux comprendre les points forts sociaux et émotionnels, ainsi que les besoins, des élèves. Les élèves remplissent un bref questionnaire sur eux-mêmes au moins une fois, et au maximum deux fois. Le Programme utilisera les résultats du questionnaire HSA pour renforcer les points forts, les capacités et le succès scolaire de chaque élève. CI est un bref questionnaire rempli une fois qui évalue les intérêts des élèves en science, technologie, ingénierie et mathématiques. Les résultats du questionnaire CI seront utilisés pour améliorer le contenu et l'administration du programme. La participation à cette/ces enquête(s) est facultative, et les élèves peuvent arrêter de remplir ces questionnaires à tout moment et sans pénalité. BASB, BPS et les Organismes de recherche auront accès aux données et aux résultats des questionnaires HSA et CI. PEAR se réserve le droit d'utiliser toutes les données des questionnaires HSA et CI à des fins de recherche et d'éducation. En cas de questions concernant HSA ou CI, veuillez contacter Jane Aibel en lui téléphonant au 617-484-0466, poste 204, ou en lui écrivant à l'adresse jaibel@mclean.harvard.edu.
4. BASB et/ou ses partenaires/agents peuvent filmer la participation de votre enfant au programme ou prendre des photos de celui-ci dans le cadre du Programme en utilisant des vidéos et/ou des photographies numériques. Ces images pourront être prises avant, pendant ou après le Programme. Elles pourront être utilisées pour partager la participation de votre enfant et des perspectives associées avec le grand public. Les images pourront être publiées, postées ou jouées par des moyens de communication très variés incluant, sans toutefois s'y limiter, la presse écrite, la télévision et Internet.

Confidentialité des données recueillies

La participation de votre enfant à la collecte des données du Projet de mesure nous aide à mieux comprendre les programmes parascolaires de l'agglomération de Boston. Toutes les données recueillies qui pourraient permettre d'identifier votre enfant seront gardées confidentielles. Lors de la communication au public des conclusions de la recherche, seules des données combinées et/ou rendues anonymes seront communiquées. Aucune communication au public n'identifiera jamais un élève individuel de quelque manière que ce soit. La seule exception à la confidentialité sera dans le cas de toute information divulguée qui indiquerait qu'un enfant court un danger quelconque.

Veuillez remplir, signer et renvoyer/remettre à une personne appropriée.

Formulaire de consentement à un projet de mesure dans toute la ville – Veuillez le signer et le renvoyer/le remettre à une personne appropriée

En signant ce formulaire ci-dessous, j'autorise mon enfant à participer au Projet de mesure, et je reconnais avoir lu, compris et accepté tous les aspects du Projet de mesure qui sont décrits sur ce formulaire. Le programme fournira des services à mon enfant que je signe ce formulaire ou non.

Programme pour lequel vous inscrivez votre enfant : _____

Nom complet de l'enfant (Premier prénom, second prénom, nom de famille) : _____

Date de naissance de l'enfant : _____ **Identifiant attribué par l'école à l'enfant :** _____

École de l'enfant : _____

Genre de l'enfant : _____ **Grade actuel de l'enfant (Année scolaire 2016-2017) :** _____

Nom du parent/tuteur : _____ **Relation avec l'enfant :** _____

****SIGNATURE DU PARENT/TUTEUR** :** _____ **Date :** _____